DIARIO
Arubaanse Courant

ANJA 27 — Dia Mars 28 Februari 1967 — No. 8090

POSIBLEMENTE CUATER PRESIDENTE LO NO VIAHA PA PUNTA DEL ESTE

3UENOS AIRES - UPI - E ministernan di Relacionnan Exterior di continente Americano, awe tabata preparando di regresa nan paisnan, despues di a yega na un acuerdo riba e basenan pa un conferencia cumbre di nan presidentenan y despues di a cambia e statuut di OEA considerablemente.

Cu masha poco excepcion, e ancillernan a hasi un declaraion casi identico awe mainta: Nos ta satisfecho pasobra exi- di e conferencia cumbre ta arantisá y e sistema interame- icano a ser fortalece."

Sin ningun excepcion e ministroan a declara "nos a termina nasha cansá. Asina nan a refei na e hecho cu e dos conferenianan cu nan a tene tras di otro en dos siman, nan no tabatin ninun minuut di descanso ya cu nan bini ta traha hasta riba diaabra y diadomingo sin interumpcion.

Un excepcion riba e optimismo eneral cu cual e conferencia a ermina, a bini di parti di Bolia, Peru y Ecuador. E declaraionan di e tres paisnan aki ta one cu talbes e presidentenan i e tres paisnan aki lo no asisti a e conferencia di Punta del ste, mientras cu presidente di aiti tampoco lo participa na e onferencia.

esaki sosode, solamente 16 residente Americano lo reuni cu ro. E negativa di presidente eneral Rene Barrientos pa asti na un conferencia di hefean di estado den cual nan no ta rata e problema concreto di e alida di Bolivia pa laman, a ser onfirma oficialmente door di anciller Alberto Crespo Gutierez, den e ultimo reunion di e iesun reunion di ministronan di elacionnan Exterior.

E otro cancillernan a aproba n agenda di seis punto, entre cualnan tabatin tratamentu di e problema di e paisnan "Mediterraneo."

Nan a kere cu esaki lo tabata suficiente pa Barrientos asisti na e conferencia toch.

Crespo Gutierrez a papia masha cla ora cu el a bisa cu presentacion di e tema aki no ta suficiente y cu Barrientos lo acudi solamente na e reunion di presidentenan si nan cambia e agenda di tal manera cu nan lo trata e problema concretamente.

Un grupo di delegadonan personal di e presidentenan lo reuni d'a 13 di maart na Montevideo pa cuminsa redacta texto di e declaracionnan presidencial. E cancillernan lo reuni despues pa aproba nan.

Sinembargo for di awor nan ta considera como improbable cu e tema lo ser poné riba agenda, di manera cu nan ta desconta como sigur cu Barrientos lo ta ausente na Punta del Este.

E dudanan riba participacion di e presidente di Peru, Fernando Belaunde Terry y esun di Ecuador, Otto Arosemena Gomez, a surgi despues cu cancillernan di e paisnan a hasi e declaracion durante e ultimo reunion di cu e declaracion norteamericano tocante un posible suspension, si e incidentenan cu barcunan pesquero di Merca continua tumando lugar.

INVESTIGACION DI GARRISON TA HANJANDO MENOS PUBLICIDAD

NEW ORLEANS-UPI--E investigacion di e procurador di husticia, Jim Garrison, riba un supuesto conspiracion pa asesinato difuntu presidente Johnson F. Kennedy, y cual investigacion a haña publicidad internacional tabata continua awe pero bao di un velo di secreto.

Garrison a revela masha poco cos mas despues di siman pasá ora qu el a laga un bom cai tocante di e complot den un combersacion cu periodistanan. "Nos a resolve e misterio di e asesinato -- asina Garrison a declara y el a agrega --tur e personanan envolvi den dje lo ser arresta".

E procurador no a ofrece ningun prueba siman pasá pa apoya su declaracion y el a nenga di bisa ki lo e cuminsa arresta hende. Tambe el a declara qu e no tin ningun intencion di pone e datonan qu e tin na conocimiento di autoridadnan federal.

Un homber a muri for di dia qu e procurador hudicial a papia pa prome biaha tocante di su investigacion, ya mas qu un siman pasá mientras qu dos otro hende a declara qu nan tin miedu qu nan lo mata nan.

David W. Ferrie, di 49 aña di edad, ex piloto comercial e investigador privá, quende segun Garrison tabata profundamente implicá den e complot, a ser hañá morto diarason ultimo den su apartamento na Dallas.

Jack Martin, quende segun e rumornan ta esun qu a duna Garrison e informacion qu a provoca e investigacion riba e asesinato a regresa New Orleans ayera y a declara qu e ta keda scondi.

David Lewis, agente di un compania di bus, quende a declara qu el a duna Garrison e nombernan di cincu persona envolvi den e conspiracion, tabata scondi tambe, pero awor el a regresa su cas y ta trahando despues di un ausencia di varios dia.

"Mi ta haña mi den un situacion desagradable ", asina el a declara.

"Ora qu un hende ta spion y nan sorprendele den territorio enemigu, e no por haña ayudo. E mester regla su propio problemanan. Esaki ta exactamente e posicion den cual mi ta actualmente "

E falta di sucesonan nobo riba e investigacion a pone qu nan ta publiquele riba tercer pagina di corantnan pero asina mes periodistanan di rond Merca y otro paisnan te ainda ta na New Orleans.



SENTENCIANAN PICA NA SPANJA

MADRID--UPI--Ultimamente tribunal a sentenciá cincu homber pa castigu di prison di cuater anja i un boet di 10.000 peseta (165 dollar) pa cada un, pa motibu cu nan a haci propaganda ilegal, sinembargo algun otro cu nan a hanja inocente i cu a ser detení pa e mes un caso aqui foi December, a hanja nan libertad trobe.

PARTICIPACION DI FABIO CASTILLO NA ELECCIONNAN

SAN SALVADOR--UPI--Un comision legalista no por bisa for di awor si Conseho Central di eleccionnan lo permiti Fabio Castillo di participa den eleccionnan di dia 5 di maart, pasobra e ta un izquierdista cu ta aparece riba listá presidencial di accion Renovadora.

Jesus Gochez Castro, candidato pa vicepresidencia, a presenta na Conseho documentonan nobo pa proba-manera ley ta dispone - cu su tata Decochez y mama di Castillo ta Salvadoreño.



Directiva nobo pa Trupialnan Senior

ORANJESTAD - Diavierne ultimo pasado e grupo di Trupialnan Senior a elegi un directiva nobo. E unico candidato pa presidente, Emile Herde, a keda eligi cu abrumadora majoria di votos. E cuatro otro miembronan di directiva cu a worde elegi ta: Elmer Pieters, Johan de Windt, Pedro Valentijn, Y Tommie de Cuba. Despues di e santu sacrificio di misa, cual e grupo lo assisti diavierne awor tres di maart, mescos cu tur prome diavierne di luna, e directiva nobo lo worde instala y tambe lo tin despedida di Roque Preluz, Rudy Ridderstap y Eric Croes, kendenan ta bandona e club como cu ya nan ta major di edad.

AUTO A BOLTER

ROOI TANKI - Tin diferente hende cu ta pensa cu lo ta algu masha dificil pa un auto bolter. Esaki no ta asina. Un auto lo por bolter facilmente. E chauffeur no tin mester di ta fuma ni tampoco caminda no tin mester di ta muha. Diadomingo atardi cuat'or un chauffeur a hanja un experiencia cual nos no ta ambiciona en lo absoluto.

E caballero aki tabata core trankilmente cu su auto pasando door di e Rooi Tanki. Na un dado momento uno di su tirenan a rementa poniendo cu e auto a bolter diferente biaha. Tur locual a pasa e chauffeur ta cu ela hiba un sustu tremendo. Su auto tambe a keda practicamente completamente destrui; un danjo material di 4500 florin.

MIL FLORIN DI DANJO MATERIAL

SAN NICOLAS - Diasabra anochi pa dies'or y mei a presenta un accidente riba Van der Lindenstraat banda di Congoweg. A sosode cu un auto di familia a core dal contra di un otro auto di familia cu tabata staciona. Parse cu e chauffeur di e auto tabatin masha pura como cu e no por a warde ni sikiera pa polis di trafico jega pa trata e caso. Den pura asina ela conversa cu e donjo di e vehiculo cu tabata staciona y ela sigui core bai. Polisnan sabi precisamente ta ken, di manera cu esaki ta cuestion di corto tempo y lo e mester para responsable di su actitud. E danjo material ta fls 100.-

POR FIN

ORANJESTAD - Siman pasa nos a scirbi di un homber di trinta anja cu a menasa su tata cu un cuchu. Sinembargo polisnan no por a pone man riba e homber aki prome cu diadomingo, como cu ela hanja un bon lugar pa sconde unavez cu ela tende cu polis ta buskele. Awor e tin un lugar mas trankil pa keda, esta den cel.

BON CHAUFFEUR OF BARICA JEN?

ORANJESTAD - Diadomingo atardi siet'or polis di trafico a hanja un caso cu ta algu comun pa nan pa trata cun'e. Polis a stop un chauffeur, pero esaki en vez di stop e auto a prim gas y a core limpi bai larga polisnan. Generalmente hende cu ta comete semejante actonan asina, tur ta conoci serca polisnan, di manera cu ta unicamente momentaneamente e caballero aki ta for di alcanse di polis. Lo e hanja procesverbaal, pa siete delito.

Muchanan baldad

PONTON Y DAKOTA - Ta di compronde cu juventud di Ponton y Dakota mester ta contentu sabiendo cu e clubnan di futbol cual nan ta favorece a bira campeon y subcampeon respectivamente, pero esaki no ta motibo pa cual nan mester pone e vecindario den peliger.

Diadomingo polisnan a worde informa cu e muchanan baldadi aki a cende un boshi di yerba secu na candela, esaki naturalmente na Ponton y na Dakota. Sin hopi molester e candelanan aki a worde paga.



Tabaco...
FINO!
Humada...
PURO!
CHARCOAL FILTER
CASINO
CASINO
CASINO
CHARCOAL FILTER
RAVELO ADVERTISING,

PAGINA DEPORTIVA

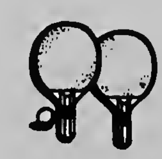
PRESENTA PA:











Heineken bier



Ganando 6-4 San Nicolas Jrs ta keda den hoofdklase

(Di nos redactor deportivo)

E ultimo wega di campeonato hoofdklasse a tuma lugar diadomingo atardi entre e oncenanan di San Nicolas Jrs. y Tropicaal. Pa e oncena di San Nicolas e partido tabata di hopi importancia ya cu un derrota lo pone nan den peliger serio di degrada pa clase A. Sinembargo nan a logra salva victoriosamente cu score di 6 gol pa 4 loke a sigura nan estadia pa por lo menos un anja mas den e division major. Alaves e resultado tabata tin como consecuencia cu e equipo di Jong Aruba ta esun cu definitavemente mester baha clase A.

Tempran den e wega Tropicaal a tuma ventaha di dos pa cero mediante dos anotacion di e hoben alero robes Franklin Dijkhoff.

Pero promer cu halftime bai aden mes caba San Nicolas Jrs. a nivela e asuntonan cu golnan di Juan Kock sigi na uno di Nady Briezen.

Cu esaki despues di halftime San Nicolas jrs. a tuma ventaha mesora. Sin cu un hungador di Tropicaal a mishi cu e bala, e delanteronan di San Nicolas a bai den atake y ta Hoo ta percura pa e gol cu a pone nan ariba 3-2.

O no ta tarda mucho cu Eddy Gomez ta manda e bala un biaha mas den net di e gol di Tropicaal pa aumenta e ventaha di San Nicolas Jrs, E siguiente gol tabata esun mas bunita di e atardi.

For di ala robes Rasmijn a pone voorzet halto y biniendo na carreda Hoo ta bula y kop aden pa pone e marcador move atrobe pa 5-2.

E secto gol sigi di San Nicolas Jrs. tabata un shot di Eddy Gomez, su di dos anotacion di e wega.

Tropicaal no ta keda desanima pa e reaccion di parti di nan rivalnan. Despues cu Nady Dijkhoff a pone un shot diagonal pa bora e gol cuida door di Kenneth. Beny Brete tambe ta score loke a pone e golnan na 6-4.

Cu e score aki e ultimo wega di e temporada 1966/67 den e division mayor a termina -5- tabata por cierto e wega den cual mas gol a wordu anota.

CLUB	WH	WG	WE	WP	GF	GC	PTS
Dakota	14	9	2	3	34	8	20
Bubali	14	7	5	2	25	13	19
Estrella	14	8	1	5	29	22	17
R C A	14	5	5	4	17	18	15
Tropical	14	6	2	6	25	32	14
San Nic Jrs	14	4	2	8	26	35	10
Sportboys	14	4	1	9	17	31	9
Jong Aruba	14	3	2	9	21	35	6

E maximo anotador a resulta e Dakotenjo Richard Jacobs, kende cu su magnifico gol di diasabra anochi a hisa su total na 14. Su mas cercano rivalnan ta Angel Perez di Bubali cu 10, Maiky Rasmijn cu 10, y Beny Brete cu 11.

SAN AM JU CAMPEON DI JUDO PA CLUB

(Di nos redactor deportivo)

Durante e ultimo fin di siman den club Bonaire na San Nicolas a ser bataya pa e titulo di campeon di Judo inter-club.

E evento aki organisa door di Aruba Judo Bond a gosa di interes basta grandi apesar di e importantisimo encuentro di futbol di diasabra anochi den Wilhelminastadion cu a cai den e mes oranan. Cuater club a manda representantenan pa competi.

Cada club tabatin un judoka den e cinco divisionnan segun peso, pues un team di un club tabata forma pa cinco judokas.

E maximo di punto cu cada judoka por a obtene pa su club tabata 10.

E campeonato a ser teni den un forma eliminatorio.

E quinteto di Pova a cai promer contra di Mariniers y a perde 8 pa 40.

San Nicolas Amateur Judo Club a resulta mucho fuerte pa Kusei Gichi ganando cu score di 50 pa 0. Tur e cinco combatenan pues a worde gana door di e quinteto di S di Sam Am Ju. Den e rond di perdedornan a topa otro luego Pova y Kusei Gichi cual encuentro a termina 40 pa 10 den favor di Pova loke a pone e club aki den linja di sigi competi, mientras cu Kusei Guchi a keda completamente elimina.

E encuentro number cuater a bai entre San Nicolas Judo Club y Mariniers. Cu score di 40 pa 50 San Am Ju a gana pa clasifica pa e final.

E derrota aki a manda Mariniers pa e rond di perdedornan caminda nan a topa cu Pova pa di dos biaha durante e campeonato.

Esaki a bai hopi pareew te na e ultimo pelea entre esunnan di peso completo, Mariniers a bin logra dies punto cu a dicidi e combate 30-20 na nan favor.

Mariniers cu su segundo triunfo ariba Pova a bai den final contra di San Am Ju.

E final a caba 35 pa 5 den favor di Sam Am Ju cu asina a bira Club campeon di Aruba.

E unico cinco puntonan di Mariniers a wordu logra den e division peso completo.

E equipo di San Nicolas ta forma pa Candido Tromp, A. Croes, Ramon Sharpe, Sylvain Osefia y Sebastian Tromp.

Mariniers su equipo ta Breikers, Rensink, Vis, Eversdijk y Gervin. Pova a presenta cu Leonardo, Blackman, Marzus, Ammerlaan y Nicolaas.

Kusei Guchi a presenta cu cuater judoka, esakinan tabata Jesus Curiel, E. Hassell, E. Martha y E. Gumbs.

Direccion di e combatenan tanto diasabra anochi como diadomingo den dia tabata den man di e entrenador Hapones Hisaski Kato.

Despues di e peleanan diasabra anochi Kato a duna demostracion contra di dos judoka di cada equipo.

Diadomingo pa clausura e exitoso programa Kato y Sharpe a duna demostracion di diferente tecnica den e deporte di judo.

E equipo di San Am Jud meskos cu e juniornan di Oranjestad judo center lo wordu prepara severamente pa e encuentronan di fin di otro siman na Corsow pa e titulo di club campeon di Antiyas.

Lo ta promer biaha cu un campeonato pa club di Antiyas Hulandes ta wordu teni.

Sensacional programa di lucha libre diavierna

(Di nos redacion deportivo)

ORANJESTAD - Un programma sensacional di Lucha Liber ta wordu presenta diavierna awor den Wilmina Stadion door di e promotor Johan Steffanie. Un total di dies luchador lo viaha di Venezuela pa nos isla pa presenta e programa. Tur ta luchadornan cu ta actua regularmente dilanti e cameranan di Venevision y pues ta conoci pa e multiple amantenan di e deporte aki na nos isla. Diesunnan cu lo ta den accion ya a yega di ser presenta den e ring di Wilhelmina Stadion.

E colorido Baron Oliva, perteneciente na e grupo rudo di luchadornan, lo ta den e grupo. Ademas ta bin e clasico gran Mujica, un di e maximo promesanan di lucha liber Venezolano, Tigre del ring, Vampiro Negro, Quasimodo, el Gavilan, Tony Garibaldi, Batman, Zedra KID Y Lung Sung.

Atraccion maximo lo ta na e actual campeon centroamericano y del Caribe, e clasico Ling Sung. Ademas di lucha Ling Sung y ta actor den e serie di El Halcon na Venevision.

Tambe ta hunga un parti den e serie el Halcon e luchador Vampiro Negro. Tigre del Ring ta Mejicano y tambe ta actor. El a interpreta un serie di pelicula na Mexico cu titulo El Tigre.

E ta pertenece na e clasiconan den lucha liber, meskos cu Garibaldi y Batman.

E ultimo aki tin como caracteristica cu nunca su combatenan ta wordu televisa. E fanaticonan cu ta desea di mir*e den accion, y eseynan ta hopi, tin di bai personalmente na e palacio de los Deportes na Caracas. E televidentenan na Aruba cu ta sigi e programanan di Lucha Liber di Venevision pues lo tin di acudi diavierna awor na Wilhelminastadion pa mira Batman den accion. Batman ta biaha di incognito.

Zebra Kid ta un Americano procedente for di Chicago cu den su actuacionnan na Caracas a wordu hopi gusta, Rapidamente e ta convirtiendo su mes den un di e maximo atraccionnan di e programanan na Caracas.

E cinco peleanan lo ta di tres rond di dies minuut cada uno cu descanso di dos minuut entre rond.

CELEBRACION DI DIA DI INDEPENDENCIA DI REPUBLICA DOMINICANA

ORANJESTAD - Na ocasion di e celebracion di e di 123 aniversario di e independencia di Republica Dominicana, diadomingo atardi cuat*or tabatin un acto lirico na residencia di e consul Dominicana aki na Aruba, sra. Thelma Frias de Rodriguez. Pa duna inicio na e celebracion aki tabatin un acto religioso dilanti di imagen di La Virgen de la Altagracia. Despues di esaki tur e invitadonan a pasa pa e patio di e residencia caminda tur a canta huntu e himno nacional di Republica Dominicana, acompanja na piano pa e profespr Lucky Leonor. E consul sra. Thelma Frias de Rodriguez despues a expresa palabranan di bon bini na tur e invitadonan deseandonan tur klase di felicidad riba e dia di independencia. Sra. Anna Henriquez Molenaar a continua cu e programa recitando un preciosa poema titula "La Bandera". E baritono don Jose La Cruz acompanja na piano pa e profesor Lucky Leonor a interpreta un precioso numero. Siguiente punto riba e programma tabata un recital a cargo di e sra. consul Dominicana titula "El hasta del honor". Na jegada di e vice consul Venezolano aki na Aruba sr. Victor Borges Acevedo y su distinguida familia, profesor Leonor a pidi un parentesis pa manda un saludo musical na e familia aki interpretando na piano un pagina Venezolana. Tabatin diferente otro recitalnan mas cu a cosecha gran aplauso di parti di e invitadonan. Un numero cu a pone e publico den berdadero ambiente di celebracion, tabata e actuacion di e encantadora senjorita Venezolana, Laurita Garcias, bailando respectivamente un numero Norte America, Mexicana y Hawaiiana. E huramento na bandera tabata a cargo di e vice consul Dominicano, Pedro Maria Lizardo Garcia. Tabata un acto sencillo pero atractiva, cu a larga tur e invitadonan altamente satisfecho.

TA CON-TASINA

TA CON TASINA

ORANJESTAD - Parse cu awendia ta resulta bastante dificil pa deposita bo confiansa den un persona, especialmente bo n* sa ken pa confia cu plaka. Diasabra un dama a duna un homber, cu e dama aki tabata considera te cu e momento ey como un caballero, cincuenta florans pa esaki bai cambia p*e. Parse cu e homber aki una vez den poder di e plaka a hanja smaak di dal algun trago sin cu ela paga tino cu e plaka no ta su propiedad. Despues di mei ora cu e dama a duna keho na recherche, esakinan a hanja e homber completamente bau di influencia di bebida y cu algu di plaka den su poder. E homber aki a hanja un cuarto gratis serca polisnan pa e desembriaga.

RECORD DI LANDAMENTU

ORANJESTAD - Diadomingo anochi capitan David Dyche di Estados a impone un record formidable den landamento den e piscina di Hotel Strand, ora cu ela tuma un tempo di 94 minuut punto cero cinco seconde pa e landa tres milla cu ta equivalente na 264 biaha e largura di e piscina di Hotel Strand, cu ta sesenta pia largu. Tabatin bastante hende pa presencia e actuacion di capitan David Dyche.

Dalmentu na Savaneta

SAVANETA - Diadomingo atardi cuat* or y cuarto riba caminda grandi na Savaneta un chauffeur cu no a duna preferencia a ocasiona un accidente cu a causa un total di danjo material di fls. 400,- ademas polisnan ta informa di 10 accidente chiquito cu a monta na un total di 860 florin di danjo material. Tambe polisnan a parti 42 procesverbaal duna 24 assistencia y tres persona a hanja skwal.

CINCU FUNCION

Siman pasa nos a informa nos lectornan cu e Trupialnan lo tin un presentacion mas di Teatro Harlekino na Oranjestad diasabra 25 di februari, pero mientras tanto esun presentacion aki ya a para bira cincu y pa cual ya tur kaarchi a ser bendi.

Diasabra tabatin dos presentacion durante cual Teatro tabata de pote en bote. Diasabra dia 4 di maart tabata tin tres presentacion mas. Pa e tres presentacion aki tambe ya tur kaarschi ta bendi.

OTRO PASO PA DRECHA NOS ECONOMIA

Siman pasá Su Excelencia Minister C.D. Kroon , a tene un discurso qu ta contene hopi punto di gran balor, na ocasion di apertura di e oficina den cual e mision economico pa Antillas Neerlandes ta establece y for di unda nan lo explora mercado norteamericano pa atrae industrianan qu kier establece na Antillas Neerlandes.

Cu inauguracion di e oficina aki, un paso positivo a ser hasi door di Gobierno Central pa concretamente y di un manera efectivo busca solucionnan pa e problema di falta di industria y desempleo qu ta reina na Antillas Neerlandes.

Un berdad masha grandi ta contené den e palabranan di Minister Kroon, ora qu el a mustra qu e paisnan èn desarrollo lo hunga y kier hunga un papel importante den eventonan mundial.

Y ta hustamente manera el a bisa--ta e diferencianan economico ta causa di gran parti di e dificultadnan qu actualmente tin den mundu.

Pa ilustra e dicho aki simplemente por mustra riba e hecho qu ta den paisnan caminda tin miseria y necesidad, agitadornan izquierdista ta haña e terreno pa nan cultiva nan atrocidadnan.

Mundu no ta para ketu. E ta sigui gira y mesun cos ta sosode qu e paisnan qu e ta contene. Nan mester sigui crece pero esaki no ta posibel sin desarrollo di e posibilidadnan economico di e paisnan aki.

Antillas Neerlandes ta a punto di stop di gatia pa cuminsa cana riba su mes pianan, den sentido economico. E cos aki no ta facil y specialmente si nos considera qu un cambio grandi mester tuma lugar den mente, den e pensamentu di gigantenan industrial y economicamente prospero, manera Merca. E pais aki por ehempel, den su intercambio cu Antillas Neerlandes, ta bende tres biaha mas tantu cu nos qu loque nos ta beneficia di dje, cu e entradanan di turismo norteamericano pa nos islanan. Y nos ta sigui cumpra mas y mas tantu di Merca.

Un di e tareanan qu e ocifina nobo qu minister Kroon a habri , ta pa mustra gobierno y comerciantenan mericano riba e hecho aki y como consecuencia di esaki, atrae cualquier industria qu por yuda fortalece nos economia. Antillas tin tur cos di ofrece : ta e hendenan qu kier probecha y tin e fondonan necesario pa probecha di dje, nos ta warda.

E speransa ta hustifica qu maske e mision aki por tin enfermedadnan inicial di vence, den futuro e por bira algu importante pa garantisá nos islanan un mihor base economico.

Presidente electo di Uruguay a hasi yamamentu pacificador

MONTEVIDEO--UPI--Denter di un clima normal, sin incidentenan , a finaliza manece di diasabra e welga di 24 ora decretá pa e Confederacion Nacional di Trahadornan CNT, apoyá pa funcionarionan di Salud Publica cu ta welgando.

E medida gremial aqui a haci su influencia no solamente den alrededornan dje ciudad, ma tambe den propio centro dje capital, caminda numeroso empresanan no a abri nan porta. E cinematógrafo- i teatronan a participa na e welga i a laga e poblacion sin dos di su diversionnan di mas preferí.

Falta di transportenan colectivo a ser salbá pa un parti pa medio di un servicio di emergencia a cargo di un empresa particular cu tabata bao di direccion di patronnan y accionistanan te 8'or di anochi, ora cu e-la termina su actividad por completo.

E industria den su totalidad tabata paraliza mescos cu un amplio sector di administracion publica cu a afecta numeroso organismonan estatal, aparatonan electrica, awanan corriente i haafnan.

Mientras tanto e conflicto di salud publica a permanece mescos y e panorama a sigui ser imprevisible, pues ta desconocí cual ta e actitud gremial prome cu decision di gobierno, di laga e problema den mannan dje futuro presidente, general Oscar Gestido, quende diarazon awor ta asumi poder.

Mediconan y hopi sectornan vincula cu Salud Publica a menaza cu medidanan di lucha mas radical, ora cu e conflicto aqui no resulta den un solucion immediata.

Nan ta desconoce e alcance di e medidanan nobo aqui, pero nan ta descontá cu e situacion sensiblemente lo agravá. I lo nan tuma gobierno masha na malu si esaqui neglisha den e caso di ocupacion di hospitalnan y falta di atencion medica, den e casonan qu nan ta huzga "no-grave".

Di otro lado e pais ta hanjé den otro conflicto cu personal di otro oficinanan manera di ontvanger cu tambe tin derecho riba aumento y cu nan welga ta costa e pais como 50 milion di peso diario den e cahanan fiscal. I ora cu un deurwaarder welga, ta tur a welga i nada no ta ser cobra di belasting i e funcionarionan aqui ta sinti nan obligá di welga pasobra segun nan opinion, nan ta mal pagá. E presidente electo, general Oscar Gestido, a papia cu e clase trahador di e pueblo riba e anochi di Diasabra, pa nan yuda mantene paz social cu ta e unico medio di supera e situacion economico dificil cu e pais ta atravesá.

Su declaracion a ser formula na un delegacion di Confederacion Nacional di Trahadornan (CGT) cu a solicitá audiencia pa nan intercede un solucion den e problema cu ta afrontá funcionarionan di salud publica actualmente na welga.

E presidente eligi a papia masha bunita cu e representantenan y a mustra su punto di vista dje situacion cu e ta contempla cu ansia tur e problemanan pero el a priminti no solamente di haci tur esfuerzo pero ademas tur sacrificio si esei ta necesario na trece e pais den un estado normal di comprension mutuo y cu solamente e por logra esei ora cu e por conta y confia cu cooperacion di enter e pueblo.

Y ta dje manera ei solamente lo por sigura e pais un paz duradero cu ta na bienestar tantu social como economico di cada un en particular y di enter e pais en general.

BESTIANAN TA MURIENDO MISTERIOSAMENTE

Diabierne diesun'or un señora qu ta biba den e barrio Weisz, a denuncia na autoridadnan policial qu for di 1964 pa awor, e bestianan qu e ta cria, ta muri misteriosamente.

Regularmente ta sosode qu e galiñanan, patu y cachonan qu e ta cria, ta muri sin qu e por a splica e cos aki.

Diabierne mainta siet'or el a lanta haña qu un otro cacho di dje a muri.

Polisnan lo investiga e caso pa determina si ta mala fe tin den wega.

Jim Garrison ta hanjando mas respaldo den su investigacion

NUEVA ORLEANS --UPI - Agente fiscal Jim Garrison a afirma ayera cu el a renoba investigacion dje asesinato di president Kennedy.

Garrison a hasi su declaracion durante un conferencia cu e tabatin cu un grupo di hombernan di negoshi dje ciudad ei, quendenan a ordena Garrison di sigui cu su investigacion afin di hanja e asesino berdadero.

Un corresponsal di United Press International y un reporter di un emisora local di television a tende nan bisa na e agente fiscal:

"Nos a renoba e caso di asesinato di Kennedy y nos ta interroga cada individuo cu nos ta pensa cu ta necesario.

Garrison no a duna mas detalle y a bisa cu por haci e detencionnan aqui durante 30 pa 40 anja.

"Mi no a bisa esei pa mi haci un chiste", el a bisa. Pero nos no ke alertá cualke dje individuonan cu nos ta bai detene, afin cu no ripiti loke a pasa cu Davis W. Ferrie.

Ya menos di un siman pasa cu Garrison a publica e investigacion renoba den e caso y e conspiracion di tres luna dje complot, primintiendo detencionnan, acusacionnan y fallonan di culpabilidad.

Dos dia despues David W. Ferrie, - un homber cu Garrison a bisa cu tabata hanjé profundamente complica den e complot aqui -- a ser hanja morto den su departamento.

E agente fiscal a expresa su conviccion cu Ferrie lo a comete suicidio y awe e creencia aqui a parce cierto.

Sinembargo e medico Forense dje distrito, Nicholas Chetta, a declara menos cu un ora prome cu Ferrie a muri aparentemente di morto natural.

Chetta a descarta e posibilidad di un morto violento y el a declara cu no tabatin restonan dje veneno ni producto quimico den e cadaver.

Un grupo di hombernan di negoshi, encabeza pa e petrolero Joseph Rault Jr. y e concesionario di automobilnan Williard E. Robertson a tene un reunion parti di tramerdia pa establece un fondo pa financia e investigacion di Garrison.

ANTICASTRISTA A SER ASESINA NA MIAMI

MIAMI -- UPI -- Un excongresista Cubano a ser hanja morto di golpe y tirunan den un automobil staciona den garage di un centro comercial di e ciudad ei.

E cadaver a ser identifica como Ceferino del Valle, di 43 anja di edad quende tabata encabeza un grupo chikitu di Cubanonan anti-Castrista exilia na Miami.

Del Valle a firma cu e tabata e prome refugiado anti-comunista Cubano.

E informe di medico Forense ta bisa cu morto dje legislador, di Cuba, durante e regimen dje exdictador Fulmenico Batista a ser causa pa varios golpenan na cabez y balanan den pechu.

Delvalle a bini Miami di vacacion na principio di Januari 1958. Un siman despues Fidel Castro a subi na poder. Y for di e dia ei Delvalle a queda Estados Unidos, e organizacion cu e tabata dirigi tabata carga nomber di "Fuerza armada y civiles anticomunistas".

Un poliz di Miami, J.W. Hammon a contra cu e cadaver den un parti p'atras dje luhoso automobil model 1966, pa 1.35 di marduga.

Poliznan no por a hanja algun sospecho mirando e auto staciona den un parque cu normalmente sa ta bashi na e ora aqui.

Poliznan ta calcula cu probablemente Del Valle tabata morto na un otro luga, nan a hibe na e parque den su propio auto. Ainda autoridadnan no a determina e motibu dje crimen.

LIDER COMUNISTA A SER SENTENCIA NA BRASIL AYERA

RECIFE --UPI -- Un tribunal militar a sentencia pa 19 anja di prison e lider comunista Brasilenjo , Gregorio Bezerrato, acusa di actonan subversivo perpetra prome cu April 1964, tempu cu a ser derroca e presidente Joao Goullart.

Como 11 dje dirigentenan a keda igualmente sentencia, pasobra nan a agita e poblacion noreste Brasilenjo y e restantenan a ricibi castigunan di prison cu ta varia di dos te 14 anja.

MUCHANAN A BRINGA NA CABALLITU

WILLEMSTAD, -- Ayera nochi dies' or dos hoben, unu di 15 y un otro di 16 anja , aparentemente a fada di corre den Cabaitu na Pater Euwensweg y a decidi di pone un pelea entre nan dos.

Durante e bringamentu aki, un di e bringadornan a pasa man pa un pidi palu, lembe su adversario, cune den cabes, a consecuencia di cual esun a hanja un herida na su wowo.

Sinembargo, e no a soporta e cos aki sin resistencia y prueba di esaki ta hecho cu e bringador cu palu a sali for di e arena di lucha cu su lip completamente hincha.

Polis a duna tur dos procesverbaal pasobra nan a "verstoor openbare orde ".



Aki e fiscal di distrito di New Orleans, Jim Garrison ta declarando na periodistanan qu el a resolve e asesinato di presidente John F. Kennedy y qu lo e arresta tur elemento envolvi den dje. - UPI Radiophoto.-

ESTRANGULADOR DI BOSTON A SER CAPTURA



BOSTON --UPI -- Albert Desalvo, quende a declara cu e ta e "estrangulador di Boston", a huy di un hospital siman pasa, pasobra el a kere cu nan ,lo tirele mata, pero una bez cu el a hanjele den libertad , el a cambia di opinion, asina su abogado a declara.

"Desalvo a declara cu e tabata sinti su mes deprimi y el a kere cu si e scapa, nan por a tirele mata y asina termina cu problemanan."

Un di e principal razonnan di su huida -- asina Lee Bailey a declara -- ta cu asina aki e kier a comete suicidio. Pero awor aki e ta sinti su mes muchu mas mihor."

Desalvo , quende ta un ex-campeon di peso medio tempu cu e tabata den ehercito a confesa cu el a mata 13 muher y a viola mil muher mas, awor aki ta serrá den prison, caminda tin guardia 24 ora pa dia pa vigilele.

E asesino confeso a ser captura diasabra, 32 ora despues cu el a huy di e hospital di Bridgewater.

Bailey a declara cu pa loke e sa, ningun hende a amenaza Desalvo mientras cu e tabata den prison, pero el a agrega cu semper Albert tabatin miedu di ta den prison.

Despues el a revela cu lo e trata pa logra di autoridadnan pa nan trasladele pa un hospital caminda e por hanja e tratamentu psiquiatrico apropia.

ABONA ARUBAANSE COURANT

Chokenan arma na China ta plamando pa mas provincia

HONG KONG -- UPI -- Noticianan nobo cu a ser ricibi di Pekin ayera ta informa otro chokenan entre partidario- y opositornan dje presidente dje partido comunista Mao Tse Tung. Agencia noticiosa Yugoslavia "Tanjug" citando publicacionnan mural cu su corresponsal a mira na Pekin, ta bisa cu trupanan Chines a ser manda na provincia norte-central di Honan pa sofoca un bataya entre Maoista- y anti-Maoistanan.

"Tanjug" a bisa cu e orden a ser duná pa e comision militar dje comite central dje partido comunista Chino y proclamá, pa ministro Chou-En-Lai.

Di su banda e agencia noticiosa-sovietica "Tass", citando agencianan stranjero , a sigura cu forzanan Maoista ta entablá den lucha pa control dje provincia de Anhwei y nan no tabatin exito den nan intento pa podera di Chingking pa medio di un asalto, cual ta e ciudad di mas grandi di sudeste China.

"Tass" a cita un transmision di radio desde e provincia di Anhwei bisando cu forzanan anti-Maoista cu a ser mandá aya a haci un yamada pa cuminza un lucha nobo encamina pa derroca e autoridadnan nobo."

Radio Pekin a bisa ayera cu hopi dje Guardia Rojanan cu a tuma poder den nomber di Mao tabata culpable dje mes crimennan contrarevolucionario cu nan a acusa na nan opositornan derrocá.

Mientras tantu un transmision di radio Moscu captá na Tokio ta bisa cu unidadnan-antiMao a captura e importante ciudad industrial di Loyang como 800 kilometer na sur di Pekin,

E noticia ta agrega cu e lucha den otro provincianan ta continuando entre partidario y enemigunan di Mao, pero e no a suministra detallenan.

RIO DE JANEIRO--UPI-Fuentenan masha yegá cu President dje nacion menciona a bisa cu e politica di Humberto Castello Branco lo ser continua pa e prome mandatario Electo Arthur Costa E Silva.

Nan ta continua bisando cu e hefe di estado ta trata tantu cu ta posible di mantene su mes na altura di tur accion gubernamental di general Costa E Silva y a duna orden na e funcionarionan actual pa nan pone nan sucesornan na altura dje problemanan cu nan ta den i esnan cu nan tin di enfrentá.

E presidente ke sigurá continuidad dje revolucion ", segun e fuente informante y e ke sigura un transmision di poder sin contratiemponan.

Costa E Silva y Castello Branco tabata figuranan clave den e revolucion di 31 di maart di 1964 cu a hibê como segundo na poder.

Tres ex-Nazi a ser condena



Tres ex-Nazi, quendenan a ser condená pasobra nan a yuda manda Anne Frank y 83,000 hudieuw Hulandes bai muri den camponan di concentracion durante segunda guerra mundial, aki ta scucha nan sentencia.
Gertrud Slottke, 42, a haña cincu aña: Wilhelm Zoepf, a haña nuebe aña y Dr. Wilhelm Harster, 62 a haña 15 aña di prison.-UPI Radiophoto.-

Presidente Rene Barrientos no ta asisti na reunion cumbre

LA PAZ, --UPI -- Presidente Rene Barrientos a mantene su mes inalterable den su proposito di no asisti na e conferencia dipresidentenan interamericana ora cu el a tende cu e agenda prepara pa tal reunion no ta inclui e problema di Bolivia. Den un mensahe na e pueblo e mandatario ta menciona como motibu especial di su decision, e derecho na reintegracion maritima na cual e pueblo Boliviano mester ser acreador, como un imperativo geografico y como un principio vital di subsistencia."

E ta agrega cu mientras Bolivia no por conta cu un salida di frente amplio pa Pacifico, e no ta un estado berdaderamente soberano."

Mas dilanti Barrientos ta expresa : e " mediterranedidad di Bolivia no ta solamente un asuntu nacional grave, e ta trascende y ta proyectá su mes como un problema continental cu ta afectá e sintimiento di libertad, husticia, convinencia fraternal, cu ta rigi comunidad americana di nacionnan y ta perturba e equilibrio socialeconomico dje pueblonan cu a constituyé. Esakinan ta dos hecho indivisible : E problema nacional di nos reintegracion maritima y e necesidad continental di hanja solucionna e inhusto enclaustramiento dje pueblo Boliviano.

Den un otro capitulo e ta bisa : " Desdichadamente e unico eslabon debil cu Bolivia ta constitui , debi pa un parti na e imprevision y e discordia interna, na incapacidad pa unifica nos rond dje objetivonan nacional grandi y di otro banda na e agresion di Chile cu den guerra di conquista a despoja nos dje riquisimo territorio di Litoral y tur nos costa maritima di Pacifico.

Di otro lado e ta enfatiza: Nacionnan Uni mester pensa cu no ta existi motibu, ni ningun hustificacion pa cu Bolivia mester ta hanje reduci na ser tributaria di Chile, ora cu si recupera su propia salida Pacifico, e por a contribui cu su recursonan , y cu su economia na desarollo dje continente y na crecemiento di tur e paisnan suramericano.

P'esey loke ta Chile, asina e informe ta bisa : e ta interesa na mantene mediterranedad di Bolivia pa e tin esaki como tributarionan permanente di economia ora cu mas bien Bolivia lo ta na estado e ora ey na comparti vinculo y riquezanan cu tur nacionnan hermana.

Pa termina e mensahe di Barrientos ta bisa :

"Bolivia, enclaustra sin laman, cu mannan marrá den su economia, mester a sisti segun e optimistanan empecina awor, cu un prop den su boca na e reunion di presidentnan caminda tur paisnan lo expone nan problemanan lo no ser tumá den estudio y discusion ".

Pelicula di explosionnan nuclear na China Comunista

TOKIO--UPI--Un pelicula filma na China Roja a ser pasa cu ta mustra pruebanan di armanan nuclear efectua pa Pekin denter di anjanan 1964 y 1966. E pelicula aqui a ser presenta na television hapones.

E pelicula--esun di prome den su genero, cual a ser exporta di China - a mustra escenanan di nubianan gigantesco den forma di parasol di zumbi ta eleva nan den espacio, como parti den e experimentonan , cu segun tecniconan stranjero, nan a realiza den e provincia Occidental China di Sinkiang.

Titulo dje pelicula aqui cu a ser producí na color, cu 40 minuut di duracion ta: "El gran triunfo de pensamiento de Mao Tse Tung ".

Den e prome binti minuutnan di proyeccion nan ta mira unidadnan grandi di ehercitonan Chino ta traha fibrilmente den e construccion di edificionan di piedra di klinku y den instruccion di tiendanan di campanja den e zona desertica na unda e pruebanan aqui ta ser realizá.

Otro escenanan ta mustra e colocacion di galinjanan, djacay cachonan den luganan di desierto cuidadosamente designá, como parti dje experimentonan pa determina capacidad dje animalnan pa soporta e efectonan dje explosionnan nuclear.

CONFERENCIA COMUNISTA VARSOVIA

VARSOVIA --UPI -- Lidernan comunista di Europa Occidental y Oriental a duna termino na e conversacionnan preparativo ayera pa un conferencia di alto nivel riba problemanan dje continente bieu y a anuncia cu e mes conferencia aki lo ser teni tambe na luna di april na Checoslovaquia.

Un comunicado duná pa agencia noticiosa Polaco PAP ta bisa cu e conferencia di alto nivel lo tuma lugar dia 24 te 27 di april na Karlove, Vary na Noroeste di Praga. Agenda dje conferencia aki no a ser mencioná.

BOMBARDEONAN CONTRA BLANCO NA NORVIETNAM

SAIGON --UPI -- E agencia oficial noticiosa Norvietnamesa bisa cu e bombardeonan di marina norteamericana a causa perdidanan civil y danjonan den nan propiedad. El a agregá diciendo cu esakinan ta significa un medida serio den e intensificacion dje guerra.

Mientras tantu fuego di morteronan di guerrilleronan di Vietcong a destrui como cien luganan p'afor di Da Nang .

PERISCOPIO MUNDIAL

Estrangulador di Boston a ser captura

BOSTON- Albert H. Desalvo, e estrangulador di Boston, a ser captura diasabra, 32 ora despues qu el a huy di un hospital di gobierno. Segun su abogado a declara, e kier a huy pa asina nan haña chens di tirele mata y caba cu su problemanan. El a confesa qu el a estrangula 13 muher y qu el a viola mil mas.......

Jim Garrison ta continuando investigacion

NEW ORLEANS,-E investigacion di e procurador di Husticia, Jim Garrison, tocante di un supuesto conspiracion pa asesina difuntu presidente John F. Kennedy , tabata continua awe pero bao di un velo di secreto.

Siman pasá el a declara qu "nos a resolve e misterio di e asesinato y tur hende envolvi lo ser arrestá ".

Merca a intensifica guerra na Vietnam

SAIGON- Voceronan militar a revela qu Merca a intensifica e guerra contra Vietnam del Norte mas ainda, minando algun di su rieuwnan y canalnan pa evita qu nan lo ser utilisá pa transporte material di guerra pa e comunistanan na Vietnam del Sur.

Lancha a boltu, matando II persona

BUENOS AIRES- Diesun persona a muri ayera nochi ora qu e lancha "Espera VI ", a sink den delta di rieuw Parana, na 40 kilometer di Buenos Aires.

Tabatin 120 pasahero a bordo.

Un di e pasaheronan a declara qu e lancha tin capacidad pa solamente 75 pasahero y el a acusa e tripulacion di un falta total di responsabilidad.

Mas noticia di lucha na China Comunista

HONG KONG- Radio Moscu a declara awe qu unidadnan di ehercito Chines, qu ta contra presidente di Partido Comunista, Mao Tse Tung, a apodera di e importante ciudad industrial Loyang. E emisora a bisa tambe qu na diferente otro lugar di China, tin bringamentu entre forzanan leal na Mao y gruponan qu ta contra di e presidente di partido comunista.

HOROSCOPO

ARIES mar.- 21 a abril 19-Reúnase con una persona hábil dentro de su familia e intercambien ideas e información que sean beneficiosa para usted. Cerciórese de que su actitud sea correcta. Su éxito depende de eso.

TAURO- abril 20 a mayo 20- Si es más eficiente en negocios o empleos, encontrará que hará mayor progreso de lo que había anticipado. Sea bueno con sus amistades.

GEMINIS- mayo 21 a jun. 20-Sí usa su sentido práctico en lo relacionado con bienes raíces y otros intereses, hará un gran avance. Trate de obtener ideas de sus compañeros de trabajo.

CANCER- jun. 21 a jul. 22-Un día en que podrá lograr casi cualquier cosa que tenga en mente, de modo que haga temprano sus decisiones y comience a trabajar entusiásticamente. Muchos quieren servirle. Sea hábil.

LEO- jul. 23 a agto. 22-Usted es cápaz de lograr mucha información ahora puesto que una autoridad está dispuesta a ayudarle. Esa persona que estima tanto está de un humor receptivo ahora. Sea práctico.

VIRGO- agto. 23 a sept. 22-Comuníquese con esos amigos buenos que lo han ayudado en el pasado. Eso traerá magníficos beneficios. Usted puede hacer un contacto nuevo que será una influencia poderosa en su vida.

LIBRA- sept. 23 a oct. 22-Penetre en cualquier actividad que le de una oportunidad a ser mejor conocido, especialmente con una persona de fuste que sabe exactamente cuál es el mejor curso a seguir. Trate de ser más popular en su vecindario.

ESCORPION- oct. 23 a nov. 21- Trate de ganarse el favor de personalidades poderosas que le facilitarán la manera de poner su talento a trabajar eficientemente. Buen día para hacer ese viaje que ha tenido en mente.

SAGITARIO- nov. 22 a dic. 21- Desarrolle ese sexto sentido que posee y podrá tener más prosperidad en los días que se avecinan. Demuestre devoción a una persona que aprecia mucho.

CAPRICORNIO- dic.22 a ene.19- Usted sólo tiene que pedirle a ese asociado hábil y obtendrá el consejo exacto que necesita.

Quite rapidamente los problemas de su camino. Se presentan ciertas situaciones en sus tratos con el público. Esté alerta.

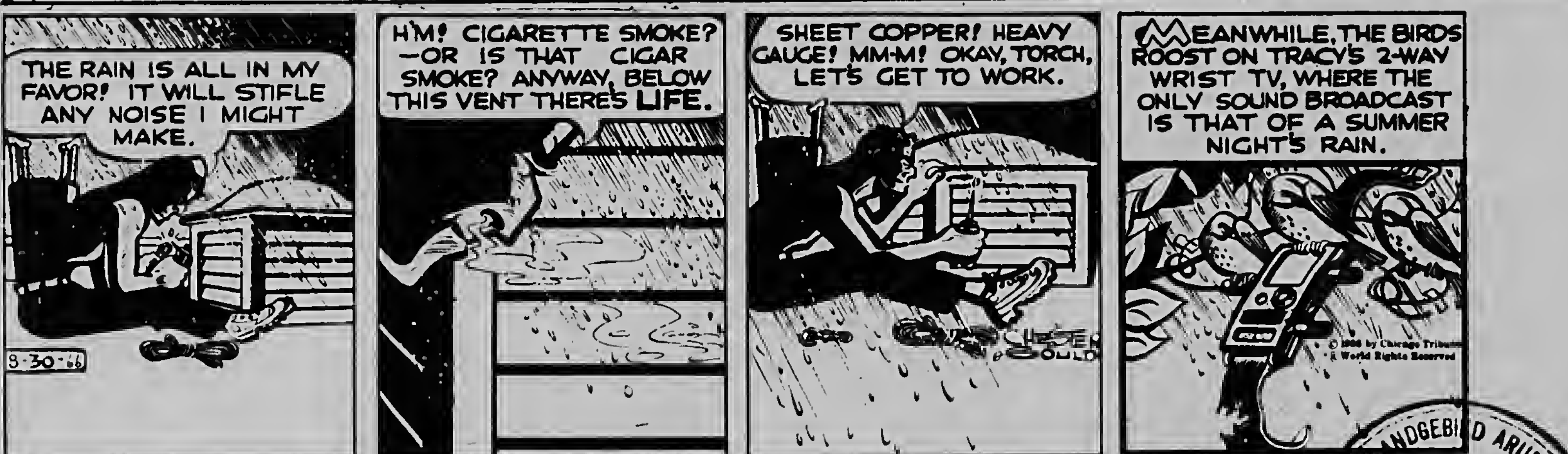
ACUARIO- ene. 20 a feb. 18- Encontrará ahora los métodos adecuados para hacer más eficiente su trabajo. Elimine las demoras. Hable con sus socios y todo saldrá excelente en los días que se avecinan.

PISCIS- feb. 19 a mar. 20-Un día ideal para salir a divertirse Ponga esos planes en movimiento que le traerán una cantidad tremenda de exito en el futuro.

SI SU HIJO NACE HOY.......

Será uno de esos individuos fascinantes que comprenderá las emociones de otros y cómo reaccionarán en ciertos casos. Será un buen consejero.





PEPITA



" AMOR DI UN DOKTER JOVEN "

Dr. Jeff a keda mas cu dos ora na Huize Hill. E ta sintie completamente na cas juntu cu Marlien. Nan dos a come juntu y e tambe a juda recohe e mesa. Tambe el a bin hanja sa mas di Marlien. El a conté cu e tabata comprometé cu un homber, cu a muri despues y cu el sera su curazon pa tur otro homber. Marlien a conté cu e ta gusta cabay masha tantu, tambe cacho y cu e ta gusta keiro na pia. Toch e tin algo di e smaak di Rosa, Jeff ta pensa. Bandi 9'or Marlien ta bisé cu mihor e bay awor, y Jeff a bise, cu e no por corda cu el a jega di pasa un anochi mas agradabel cu esaki Y e ta sigur cu e lo bolbe cualkier dia. Despues Marlien ta bolbe ofrecé pa duné e adres di Rosa, y Jeff ta contesté cu e no tin purá pasobra toch te mayan e a bay serca dje. "Kizas ta ... co curioso di mi bandá pa p... rabo", Marlien ta bisa, desp...s cu el a cab... i nota e adres, "pero Rosa ta bo mucha mu... ?" "Nunca mi tabata tin un mucha muher", Jeff ta corre contesta. "Es decir, no di berdad. Rosa ta un mucha muher cu mi conoce desde hopi tempo. Nos a jega di pasa hopi ora juntu na Huize Hill, y nos ta masha bon amigo di otro. Pero e no sa, cu mi ta den ciudad awor aki." Y bo ta laga un mucha muher mas bjeeuw cu bo, kitabo di topa cu bo amiga, e prome anochi cu bo ta den ciudad? " Marlien ta bisa seco. "Tende Marlien, mi no kier pa bo sigui jama bo mes un mucha muher bjeeuw", Jeff ta bisa poco irritá, "pasobra ami no ta hanja cu bo ta mustra asina bjeeuw", "Pero bo no tin nada di hanja na mi", Marlien ta bisa sonriendo.

"Kizás ta mihor pa bo lubida e anochi aki y si despues nos worde presenta na otro oficialmente, bo por bisa cu nos a jega di topa cu otro caba." "Pero tal ves bo por lubida e mucha homber aya", Jeff ta bisa y ta keda miré duro den su cara. "Pero bo sa, ami si no por lubida nos encuentro. Y no lubida, cu asiba mi hanja un chens mi ta bolbe bishitabo. Bo ta di acuerdo, no ta berdad?" Marlien ta keda miré prome cu e contesté". Wel casi semper mi ta masha ocupa, pasobra tur dia mi ta skirbi poco".

"Pero bo mester laga un poco tempo pa diverti bo mes", Jeff ta bisa. "Corda cu mi ta bolbe" Marlien ta keda miré te ora el a sali y ora el a bay paga e lusnan, e ta bisa den su mes: "E ta un mucha homber masha lief. Pero pakiko e ta asina joven? Y pakiko e ta contra di su juventud?

E no tin intencion toch pa permiti un otro homber den su bida, ni joben ni bjeeuw. Pero sinembargo e ta sinti un bashi despues cu Jeff a bay. El a pone sintie completamente femenina atrobe, manera e tabata ta sinti tempo cu Jozef tabata na bida."

Rosa ta drey mira su holoshi y ta pone e boeki cu e ta studiando un banda. Henter anochi el a sinta studia y su wowonan ta kima awor. E siguiente mainta Maggy ta keda di bin haci su cas limpi. El a palabrá cu Marlien Berg pa Maggy bin un bes pa siman haci su cas limpi. Maggy tambe ta laba tur su panjanan pé, y ki ora cu e bin, e mester trece algo pa Rosa. Te ainda Maggy no por custumbra cu e habitante nobo di Huize Hill.

E no ta di acuerdo cu e arregionan nobo, y e no ta keda sin duna su opinion tampoco. Pero Rosa tampoco no ta sintie comfortabel den e cas cu el a huur. E ta hanja falta di e espacio grandi di Huize Hill. Esun e el a huur awor ta consisti di un sala, un kamber y un cushina chikitu cu un comedor. Tambe e ta hanja falta di e bunita curá di Huize Hill. E ta sinti masha falta di Maggy, di su cacho. Tin biaha e ta bay busca e cacho y sali keiro cu ne den su auto.

Senjorita Berg a bise cu semper e ta kedé tempo pa haci bishita. Awenochi mes el a nenga un invitacion di Dr. Bert Huge pa bay un concierto. Dr. Huge ta traha den Hospital di Voorland y su invitacionnan ta bini cu regular... Pero awenochi Rosa a pre...rá di keda cas, pasobra Dr. ...ohn a bisé cu Jeff lo bin y ... ier keda spera su jamada.

... a skirbi Jeff, mas ulti... tempo y e no sa cu el a m... tampoco. Pero si el a bay H... Hill buské e ta sigur cu s... ...ta a duné su adres y numb... ...i telefon. Pero dicon e ta asina sigur cu Jeff lo bay bishite asina cu e jega ciudad? E tin hopi tempo sin bin akibanda, y pesey mes e no por spera cu e tin su custumbernan bjeeuw ainda. Coy loco el a haci di pensa cu Jeff lo jamé.

BOTICA

Botica del Pueblo Tel: 1253-2154 San Nicolas Botica San Lucas Tel: 5119.

PELICULA

De Veer: 2.00 p.m. "Pirates of the Mississippi" all
8.30 p.m. "The World in his arms" 18 j.
Rialto: 8.00 p.m. "I dead A Thousand Times" 18 j.
Principal: 8.00 p.m. "Murieta" 14 j.
Aurora: 8.00 p.m. "The Sound of Music" all
Savaneta: 8.00 p.m. "Abbott & Costello Meet the Ghosts" all

PROGRAMA DI TELEARUBA

5.30 Secret Storm; 6.00 Cartoons; 6.30 Dennis the Menace; 6.40 Public service; 7.00 International News; 7.30 Batman; 7.45 Sportnews in Papiamento; 8.45 wild wild west; 9.00 International & Local news in English; 9.30 Man from UNCLE; 10.05 International news; 10.30 77 Sunset Strip.

STOW-AWAY COLOMBIANO A YEGA CORSOW

WILLEMSTAD, -- Diasabra e bapor di carga "Golden Gate" a yega Corsouw cu un stow-away Colombiano a bordo. Nan a serrele a bordo y cu e mesun bapor nan lo hibele Colombia bek. Tur e esfuerso cu el a haci tur e pena cu el a wanta, tabata infructuoso.

NABEGANTE A KEDA ATRAS

WILLEMSTAD, --Diasabra anochi dies'or, ora cu e bapor di carga Aleman "Helga Witt", a caba di los pa sali for di haaf, un di e nabegantenan cu ta pertenece na e bapor y quende a yega laat a bordo, pa alcansa e bapor landando.
Ora cu Havenpolitie a mirele, nan a hisele a bordo y hibele e bapor. Un compañero di dje, cu tambe a yega laat, sinembargo no tabatin e mesun suerte y e mester a keda terra, mientras cu e bapor a bai laguele.

TAIPEH (Formosa) --UPI--Un mision di buena voluntad di China Nacionalista, encabezá pa viceministro di relacionnan exterior Sampson Shen a sali ayera cu destino pa America Latina den un expedicion cu lo e bishita 10 nacion dje region aqui.

Proposito dje grupo aqui ta di promove comercio i entendimiento entre China Nacionalista i paisnan latinoamericano, segun a ser informa cerca ministerio di asuntunan exterior.

E comision ta compuesto di seis miembro, lo nan bishita Peru, Bolivia, Colombia, Ecuador, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil y Venezuela.

RECIFE--UPI--Exdiputado federal Francisco Juliao a ser declará culpable di actonan di subversion pa un tribunal militar i condena na 19 anja di prison.

Juliao tabata un dje 30 personanan cu a ser acusá di a trece agitacion denter di campesinonan di Noreste Brasilenjo. Actualmente Juliao ta biba exiliá di Mexico.